



## Инструкции за употреба

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

# LIEBHERR

## Содржина

<b>1</b>	<b>Краток преглед на уредот.....</b>	<b>2</b>
1.1	Испорачана опрема.....	2
1.2	Краток преглед на уредот и опремата.....	3
1.3	Поле на примена на уредот.....	3
1.4	Сообразност.....	3
1.5	EPREL-база на податоци.....	3
<b>2</b>	<b>Општи безбедносни инструкции.....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Пуштање во употреба.....</b>	<b>5</b>
3.1	Вклучување на уредот.....	5
3.2	Поставување на опремата.....	5
<b>4</b>	<b>Управување со прехранбени производи.....</b>	<b>5</b>
4.1	Чување прехранбени производи.....	5
4.2	Времиња на складирање.....	6
<b>5</b>	<b>Заштеда на енергија.....</b>	<b>6</b>
<b>6</b>	<b>Ракување.....</b>	<b>7</b>
6.1	Елементи за контрола и прикажување.....	7
6.1.1	Приказ на Status.....	7
6.1.2	Навигација.....	7
6.1.3	Симболи.....	7
6.2	Работна логика.....	7
6.2.1	Активирање / деактивирање на функцијата.....	7
6.2.2	Избирање на вредноста на функцијата.....	7
6.2.3	Активирање / деактивирање на поставките.....	8
6.2.4	Избирање на вредноста на поставките.....	8
6.2.5	Повикување на корисничкото мени.....	8
6.3	Функции.....	8
6.3.1	Поставување температура.....	8
	SuperCool.....	8
	PartyMode.....	9
	HolidayMode.....	9
	EnergySaver.....	9
6.4	Поставки.....	9
	Јазик.....	9
	Воспоставување WLAN-врска.....	9
	Забрана за внесување податоци.....	10
	Осветленост на екранот.....	10
	Аларм за врата.....	10
	Инфо.....	10
	SabbathMode.....	10
	CleaningMode.....	11
	Потсетник.....	11
	Исклучување на уредот.....	11
6.5	Предупредувања.....	11
6.5.1	Известување.....	11
6.5.2	DemoMode.....	11
<b>7</b>	<b>Опрема.....</b>	<b>12</b>
7.1	Комора за замрзнување со 4 ѕвездички*.....	12
7.2	Полици на вратата.....	12
7.3	Полици.....	13
7.4	Делива полица.....	13
7.5	VarioSafe*.....	14
7.6	Место за плоча за печење*.....	14
7.7	Фиоки.....	14
7.8	Капак на EasyFresh-Safe.....	15
7.9	Регулирање на влажноста.....	15
7.10	Опрема.....	16
<b>8</b>	<b>Одржување.....</b>	<b>17</b>
8.1	Одмрзнување на уредот.....	17
8.2	Чистење на уредот.....	17
<b>9</b>	<b>Помош за корисници.....</b>	<b>18</b>
9.1	Технички податоци.....	18
9.2	Бучава при работа.....	18
9.3	Техничка пречка.....	18
9.4	Корисничка служба.....	20
9.5	Табличка со податоци.....	20
<b>10</b>	<b>Отстранување од употреба.....</b>	<b>20</b>

Произведувачот постојано работи на понатамошно развивање на сите типови и модели. Затоа ве молиме за разбирање дека мораме да го задржиме правото на измена на формата, опремата и технологијата.

За да ги запознаете сите предности на новиот уред, внимателно прочитајте ги инструкциите во овој прирачник.

Прирачникот важи за повеќе модели, па затоа може да постојат некои разлики. Деловите, што се однесуваат на определени уреди, се означени со ѕвездичка (\*).

**Инструкциите за ракување се означени со , а резултатите од ракувањето со .**

Овој прирачник за употреба важи за:

- IRc/d 3950
- IRd 3951
- IRd 4150
- IRd 4151

## 1 Краток преглед на уредот

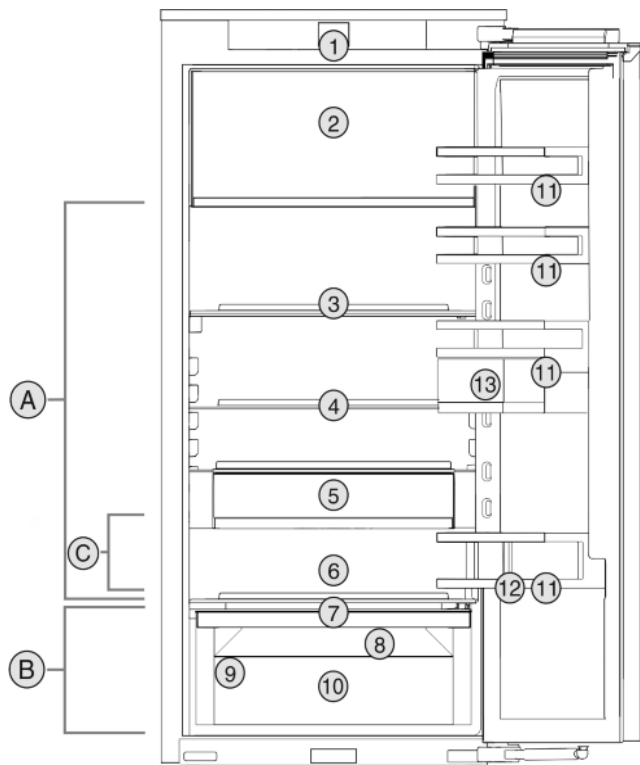
### 1.1 Испорачана опрема

Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламација, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба (погледни 9.4 Корисничка служба) .

Следните делови се содржат во испораката:

- Вграден уред
- Опрема (во зависност од моделот)
- Монтажен материјал (во зависност од моделот)
- Quick Start Guide
- Installation Guide
- Сервисна брошура

## 1.2 Краток преглед на уредот и опремата



Фиг. 1 Пример за приказ

### Опсег на температура

- (A) Дел за ладење (B) EasyFresh  
(C) Најладна зона

### Опрема

- (1) Контролни елементи (8) Отвор за празнење  
(2) Комора за замрзнување со 4 ѕвездички\* (9) Табличка со податоци  
(3) Делива полица (10) EasyFresh-Safe  
(4) Полица (11) Полици на вратата  
(5) VarioSafe\* (12) Држач за шишиња  
(6) Место за плоча за печење\* (13) VarioBoxen  
(7) Капак на EasyFresh-Safe

### Забелешка

- Преградите, фиоките и кошниците при испорака се поставени за да овозможат оптимална енергетска ефикасност.

## 1.3 Поле на примена на уредот

### Соодветна употреба

Уредот е исклучиво наменет за ладење прехранбени производи во домаќинството. Под тоа се подразбира, на пр., употребата

- во кујни за вработени, локали за спиење со појадок,
- за гости во селски куќи, хотели, мотели и други угостителски објекти,
- при кетеринг и слични услуги во трговија на големо.

Уредот не е наменет за замрзнување прехранбени производи.\*

Сите други типови употреба не се дозволени.

### Предвидлива погрешна употреба

Следните примени се исклучиво забранети:

- складирање и ладење лекови, крвна плазма, лабораториски препарати или слични медицински материјали и производи што подлежат на регулативата за 2007/47/EЗ
- примена на места со опасност од експлозија

Несоодветна употреба на уредот може да ја оштети или уништи складираната роба.

### Климатски класи

Уредот е наменет за употреба при ограничена амбиентална температура, во зависност од климатската класа. Соодветната климатската класа за вашиот производ е назначена на табличката со податоци.

### Забелешка

- За да се овозможи непрекорна работа, придржувајте се до зададената амбиентална температура.

Климатска класа	за амбиентална температура од
SN	10 °C до 32 °C
N	16 °C до 32 °C
ST	16 °C до 38 °C
T	16 °C до 43 °C

## 1.4 Сообразност

Извршена е проверка на водот на разладното средство. Уредот кога е вграден ги задоволува важечките безбедносни прописи и регулативите 2014/35/EУ, 2014/30/EУ, 2009/125/EЗ, 2011/65/EУ и 2010/30/EУ.

## 1.5 EPREL-база на податоци

Од 1 март, 2021 година, информациите за енергетската ознака и условите за еколошки дизајн може да се најдат во европската база на податоци за производи (EPREL). Преку следниот линк <https://eprel.ec.europa.eu/> можете да пристапите до базата на податоци за производи. Таму ќе треба да ја внесете ознаката на моделот. Ознаката на моделот се наоѓа на плочката со податоци.

## 2 Општи безбедносни инструкции

### Опасности за корисникот:

- Уредот може да го користат деца и лица со намалени физички, сетилни или ментални

# Општи безбедносни инструкции

способности или помалку искуство и знаење, ако се надгледувани или обучени за безбедна употреба на уредот и ако ги разбираат опасностите што може да произлезат. Децата не смеат да си играат со уредот. Децата не смеат да го чистат или одржуваат уредот без надзор. Децата од 3-8 години смеат да го полнат и празнат уредот. Децата под 3 години треба да ги чувате подалеку од уредот, ако не ги надгледувате постојано.

- Кога го исклучувате уредот од струја, фатете го приклучокот. Не влечете го кабелот.
- Во случај на дефект, извлекете го приклучокот од струја или исклучете го осигурувачот.
- Не оштетувајте го кабелот за струја. Не користете го уредот со неисправен кабел за струја.
- Поправките и интервенциите на уредот може да ги изведува само корисничката служба или од соодветно обучен персонал.
- Вградете, приклучете и фрлете го уредот според инструкциите во прирачникот.
- Користете го уредот само кога е вграден.
- Внимателно чувајте го прирачникот и дадете го на следниот корисник.

## Опасност од пожар:

- Разладното средство (податоци на соодветната табличка) е еколошко, но запаливо. Истеченото разладно средство може да се запали.
  - Не оштетувајте ги цревата за разладно средство.
  - Не поставувајте извори на запалување во внатрешниот простор на уредот.
  - Не користете електрични апарати во внатрешниот простор на уредот (на пр., уреди за чистење со пареа, уреди за греење, апарат за сладолед итн.).
  - Ако истече разладно средство: Не поставувајте отворен оган или извори на запалување во близина на местото каде што истекува. Добро проветрете ја просторијата. Известете ја корисничката служба.
- Не чувајте во уредот експлозивни материјали или спреови со запалива содржина, како на пр., бутан, пропан, пентан итн. Таквите спреови може да се препознаат по отпечатените податоци за содржината или по симболот со пламен.

Гасовите што истекуваат може да се запалат од електрични делови.

- Алкохолните пијалаци или садовите што содржат алкохол треба да бидат затворени. Алкохолот што истекува може да се запали од електрични делови.

## Опасност од паѓање и навалување:

- Не користете ги држачите, фиоките, вратите итн. за качување или потпирање. Ова особено важи за децата.
- Опасност од навалување кога вратата е отворена, ако уредот сè уште не е правилно вграден.\*

## Опасност од труење од храна:

- Не консумирајте ги предолго чуваните прехранбени производи.

## Опасност од смрзнатини, отрпнатост и болки:

- Избегнувајте подолг контакт со ладни површини или ладни/замрзнати производи или преземете заштитни мерки, на пр., носете ракавици.

## Опасност од повреди и оштетување:

- Жешката пареа може да предизвика повреди. Не користете електрични уреди за греење или за чистење на пареа, отворен пламен или спреови за одмрзнување.
- Не отстранувајте го мразот со остри предмети.

## Опасност од гмечење:

- Не фаќајте ги шарките при отворање и затворање на вратата. Може да си ги згмечите прстите.

## Опасност од оштетување на предниот дел од аргилошист:

- Не лепете ознаки на предниот дел.

## Симболи на уредот:



Симболот може да се наоѓа на компресорот. Се однесува на маслото во компресорот и предупредува за следната опасност: Може да предизвика смрт ако се проголта или навлезе во дишните патишта. Оваа забелешка важи само за рециклирање. При нормален режим не постои никаква опасност.



Симболот се наоѓа на компресорот и означува опасност од запаливи материји. Не отстранувајте ја ознаката.



Оваа или слична ознака се наоѓа на задната страна од уредот. Се однесува на панелите со пена на вратата и/или на кукиштето. Оваа забелешка важи само за рециклирање. Не отстранувајте ја ознаката.

## Внимавајте на специфичните инструкции во другите поглавја:

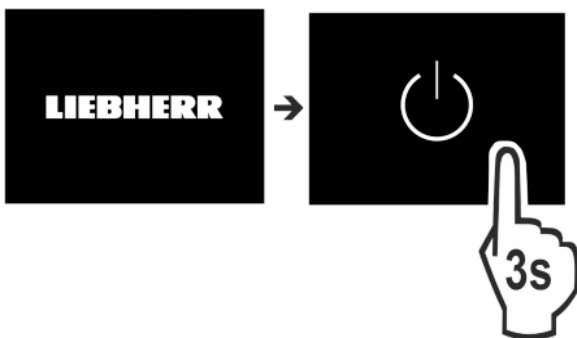
	ОПАСНОСТ	означува непосредно опасна ситуација, којашто ако не се спречи, доведува до смрт или тешки телесни повреди.
	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да доведе до смрт или тешки телесни повреди.
	ВНИМАТЕЛНО	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, доведува до лесни или тешки телесни повреди.
	ВНИМАНИЕ	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да предизвика материјална штета.
	Забелешка	означува корисни забелешки и совети.

## 3 Пуштање во употреба

### 3.1 Вклучување на уредот

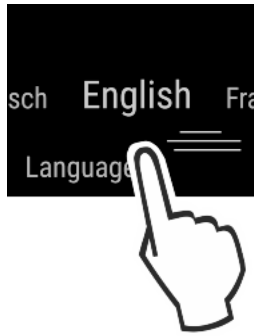
Проверете дали се исполнети следните услови:

- Уредот е вграден и поврзан според прирачникот за употреба.
  - Сите лепливи ленти, лепливи и заштитни фолии како и елементи за заштита при транспорт во и на уредот се отстранети.
  - Сите рекламни материјали од фиоките се извадени.
- ▶ Вклучување на уредот



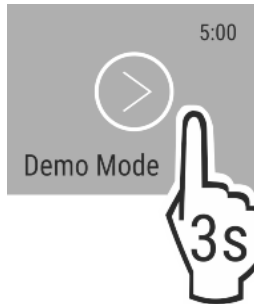
Фиг. 2

- ▶ Изберете јазик откако ќе го вклучите уредот.



Фиг. 3

- ▶ Потоа на екранот се прикажува статусот.
- ▶ Ако се прикажува DemoMode заедно со синиот екран откако ќе се вклучи уредот, може да се исклучи во следните 5 минути.



Фиг. 4

- ▶ Притискајте DemoMode 3 секунди.
- ▶ DemoMode е исклучен.

#### Забелешка

Произведувачот препорачува:

- ▶ Поставување прехранбени производи: почекајте околу 2 часа, додека се постигне поставената температура.
- ▶ Замрзнете ги производите на -18 °C или поладно.\*

### 3.2 Поставување на опремата

- ▶ Поставете ја приложената опрема за да го користите уредот оптимално.
- ▶ Купете и поставете ја кутијата SmartDevice (погледнете <https://smartdevice.liebherr.com/install>).
- ▶ Инсталирајте ја апликацијата SmartDevice (погледнете <https://apps.home.liebherr.com/>).

#### Забелешка

Дополнителната опрема може да се купи во [продавницата за апарати за домаќинство на Liebherr](https://home.liebherr.com/) (home.liebherr.com).

## 4 Управување со прехранбени производи

### 4.1 Чување прехранбени производи



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар

- ▶ Не користете електрични апарати во просторот за прехранбени производи на уредот, ако не се препорачани од произведувачот.

При складирање прехранбени производи треба:

- отворите за воздух на задниот ѕид од внатрешната страна да бидат слободни.
- прехранбените производи да бидат добро спакувани.

# Заштеда на енергија

- прехранбените производи, што лесно примаат или испуштаат мирис или вкус, треба да се наоѓаат во затворени садови или да бидат покриени.
- свежото месо и риба треба да се наоѓаат во чисти затворени садови и да не се допираат и да не капат врз други прехранбени производи.
- течностите треба се наоѓаат во затворени садови.
- прехранбените производи да се чуваат на растојание за да може воздухот слободно да циркулира.

## Забелешка

Ако не ги следите овие инструкции, прехранбените производи може да се расипат.

### 4.1.1 Дел за ладење

Се создаваат различни температурни делови поради природната циркулација на воздухот.

#### Подредување на прехранбените производи:

- ▶ Во горниот дел и во вратата: Путер и сирење, конзерви и туби.
- ▶ Во најладната зона *Фиг. 1 (C)*: Лесно расипливи прехранбени производи, како на пример, готови јадења, месо и сувомесни производи
- ▶ На најдолната полица: Свежо месо или риба

### 4.1.2 EasyFresh-Safe

Фиоката е соодветна за непакувани прехранбени производи, како овошје и зеленчук.

Влажноста на воздухот зависи од влажноста што ја содржат поставените производи и од тоа колку често се отвора вратата. Можете да ја регулирате влажноста на воздухот.

#### Подредување на прехранбените производи:

- ▶ Поставете непакувани овошје и зеленчук.
- ▶ Превисока влажност на воздухот: Регулирање на влажноста на воздухот (погледни 7.9 Регулирање на влажноста).

### 4.1.3 Фиока за замрзнување\*

Температурата на воздухот во фиоката, измерена со термометар или други мерни апарати, може да варира. Температурните варирања во полупразна или празна фиока се големи и може да се постигнат и температури потопли од  $-18^{\circ}\text{C}$ .

#### Замрзнување прехранбени производи

Можете да замрзнете онолку килограми свежи прехранбени производи во рок од 24 часа, колку што пишува на табличката со податоци под „Способност за замрзнување ... kg/24h“.

За да замрзнат брзо и целосно прехранбените производи, внимавајте на следните количини по пакување:

- Овошје, зеленчук до 1 kg
- Месо до 2,5 kg

#### Подредување на прехранбените производи:



### ВНИМАТЕЛНО

Опасност од повреда поради скршено стакло!  
Шишињата и лименките со пијалаци може да пукнат при мрзнење. Ова особено важи за газираниите пијалаци.

- ▶ Не замрзнувајте шишиња и лименки со пијалаци!

- ▶ Ставете ги спакуваните прехранбени производи директно во фиоката за замрзнување, така што ќе се допираат со дното или страничните ѕидови.

#### Одмрзнување прехранбени производи

- во делот за ладење
- во микробранова печка
- во рерна/рерна со топол воздух
- при собна температура



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од труење од храна!

- ▶ Не замрзнувајте ги повторно одмрзнатите производи.

- ▶ Извадете само онолку прехранбени производи колку што ви се потребни.
- ▶ Преработете ги одмрзнатите прехранбени производи што е можно побрзо.

## 4.2 Времиња на складирање

Зададените времиња на складирање се препорачани вредности.

За прехранбените производи со рок на траење важи датумот што е назначен на пакувањето.

### 4.2.1 Дел за ладење

Важи рокот на траење назначен на пакувањето.

### 4.2.2 Фиока за замрзнување\*

Препорачани вредности за времето на чување разни прехранбени производи		
Сладолед	при $-18^{\circ}\text{C}$	2 до 6 месеци
Колбас, шунка	при $-18^{\circ}\text{C}$	2 до 3 месеци
Леб, печива	при $-18^{\circ}\text{C}$	2 до 6 месеци
Дивеч, свинско	при $-18^{\circ}\text{C}$	6 до 9 месеци
Риба, крупна	при $-18^{\circ}\text{C}$	2 до 6 месеци
Риба, ситна	при $-18^{\circ}\text{C}$	6 до 8 месеци
Сирење	при $-18^{\circ}\text{C}$	2 до 6 месеци
Пилешко, телешко	при $-18^{\circ}\text{C}$	6 до 12 месеци
Зеленчук, овошје	при $-18^{\circ}\text{C}$	6 до 12 месеци

## 5 Заштеда на енергија

- Постојано треба да има добра вентилација. Не покривајте ги отворите и решетките за воздух.
- Не поставувајте го уредот на директна сончева светлина, до шпорет, грејач или сл.
- Потрошувачката на енергија зависи од условите за инсталација, на пр., амбиенталната температура (погледни 1.3 Поле на примена на уредот). При потопла амбиентална температура може да се зголеми потрошувачката на енергија.
- Отворете го уредот најмалку што може.
- Што пониска поставена температура, тоа поголема потрошувачка на енергија.
- Подредете ги прехранбените производи: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Чувајте ги сите прехранбени производи затворени и добро покриени. Се спречува создавање мраз.
- Чувајте ги прехранбените производи надвор што е можно пократко за да не се загреат премногу.
- Поставување топла храна: прво треба да ја достигне собната температура.
- Одмрзнете ја замрзната храна во просторот за ладење.\*

- Ако во уредот има дебел слој мраз: Одмрзнете го уредот.\*
- Користете ја функцијата HolidayMode ако сте подолго време отсутни од дома.

## 6 Ракување

### 6.1 Елементи за контрола и прикажување

Екранот овозможува брз преглед на поставките за температура и состојбата на функциите и поставките. Употребата на функциите и поставките се одвива со активирање / деактивирање или со избор на вредност.

#### 6.1.1 Приказ на Status



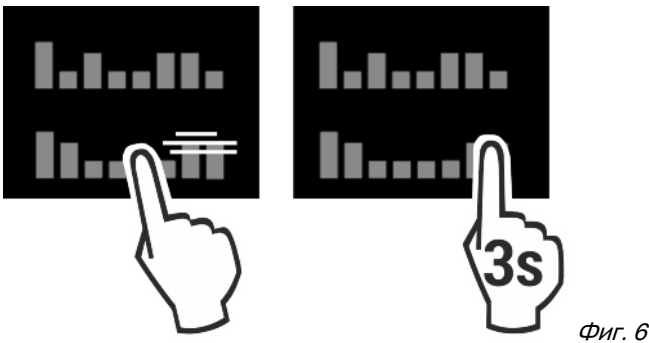
Фиг. 5

- (1) Приказ на температурата за делот за ладење

#### 6.1.2 Навигација

Пристап до поединечни функции ќе добиете преку менито за навигација. Откако ќе потврдите функција или поставки се испушта звучен сигнал. Ако после 10 s не изберете не се избере ништо, приказот преминува на Status.

Лизгајте и потврдете на екранот за да можете да го користите уредот:




Фиг. 6

#### Назад:

- Потврдете го изборот во подменито. Приказот се враќа во менито.








Изберете . Приказот се враќа кон функцијата / поставките.

#### Назад кон приказот за Status:

- Затворете и отворете ја вратата.
- Почekaјте 10 s. Приказот се враќа кон Status.

#### 6.1.3 Символи





Симболите даваат информација за тековната состојба на уредот.

Симбол	Состојба на уредот
	<b>Standby</b> Уредот или температурната зона се исклучени.
	<b>Број што пулсира</b> Уредот работи. Температурата пулсира додека се појави поставената вредност.
	
	<b>Симбол што пулсира</b> Уредот работи. Поставките се извршени.
	

## 6.2 Работна логика

### 6.2.1 Активирање / деактивирање на функцијата

Следните функции може да се активираат / деактивираат:


Симбол	Функција
	SuperCool*
	PartyMode*
	HolidayMode
	EnergySaver

\* Кога има активна функција, уредот работи со поголема моќност. Притоа звуците што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

- ▶ Лизгајте кон лево на екранот додека се покаже функцијата.
- ▶ Кратко допрете за да ја потврдите избраната функција.
- ▷ Се испушта звучен сигнал за потврда.
- ▷ Статусот се појавува во менито.
- ▷ Функцијата е активирана / деактивирана:

### 6.2.2 Избирање на вредноста на функцијата

Кај следните функции може да се постави вредност во подменито:

Симбол	Функција
	Поставување температура Исклучување / вклучување температурна зона

- ▶ Лизгајте кон лево на екранот додека се покаже функцијата.
- ▶ Кратко допрете за да ја потврдите избраната функција.
- ▶ Лизгајте на екранот за да ја изберете вредноста за поставување.

#### Поставување температура

- ▶ Кратко допрете за да ја потврдите избраната вредност.
- ▷ Се испушта звучен сигнал за потврда.
- ▷ Приказот станува син кога е активирана вредноста.



# Ракување



▷ Екранот се враќа во менито.


## Вклучување / исклучување температурна зона

- ▶ Притискајте 3 секунди за да потврдите.
- ▷ Се испушта звучен сигнал за потврда.
- ▷ Екранот се враќа на приказот за статус.

### 6.2.3 Активирање / деактивирање на поставките

Следните поставки може да се активираат / деактивираат:

Симбол	Поставки
	WiFi <sup>1</sup>
	Забрана за внесување податоци <sup>2</sup>
	SabbathMode <sup>2</sup>
	Cleaning Mode <sup>2</sup>
	Потсетници <sup>1</sup>
	Ресетирање <sup>2</sup>
	Исклучување <sup>2</sup>

- ▶ Лизгајте кон лево на екранот додека се покажат поставките .
- ▶ Допрете за да ги потврдите поставките
- ▶ Лизгајте додека се покажат посакуваните поставки.

#### <sup>1</sup> Активирање на поставките (притиснете кратко)




- ▶ Кратко допрете за да потврдите
- ▷ Се испушта звучен сигнал за потврда.
- ▷ Статусот се појавува во менито.
- ▷ Поставките се активирани / деактивирани.

#### <sup>2</sup> Активирање на поставките (притиснете долго)

- ▶ Притискајте 3 секунди за да го потврдите изборот.
- ▷ Се испушта звучен сигнал за потврда.
- ▷ Статусот се појавува во менито.
- ▷ Екранот се менува.

### 6.2.4 Избирање на вредноста на поставките

Кај следните поставки може да се постави вредност во подменито:



Симбол	Поставки
	Осветленост
	Аларм за врата
	Јазик

- ▶ Лизгајте кон лево на екранот додека се покажат поставките.
- ▶ Допрете за да ги потврдите поставките
- ▶ Лизгајте додека се покажат посакуваните поставки.
- ▶ Кратко допрете за да потврдите

- ▶ Лизгајте на екранот за да ја изберете посакуваната вредноста за поставување.
- ▶ Кратко допрете за да потврдите
- ▷ Се испушта звучен сигнал за потврда.
- ▷ Статусот се појавува накратко во подменито.
- ▷ Екранот се враќа во менито.

### 6.2.5 Повикување на корисничкото мени

Следните поставки може да се повикаат во корисничкото мени:

- ▶ Лизгајте кон лево на екранот додека се покажат поставките .
- ▶ Допрете за да ги потврдите поставките
- ▶ Лизгајте додека на приказот се појави информацијата за уредот .
- ▶ Кратко допрете за да потврдите
- ▶ Повикување на корисничкото мени: Внесете го кодот 151.
- ▶ Лизгајте во корисничкото мени додека се покажат посакуваните поставки.

#### <sup>1</sup> Избирање вредност

- ▶ Кратко допрете за да потврдите
- ▷ Се испушта звучен сигнал за потврда.
- ▷ Статусот се појавува накратко на екранот.
- ▷ Екранот се враќа во менито.

#### <sup>2</sup> Активирање на поставките


- ▶ Притискајте 3 секунди на приказот за да потврдите.
- ▷ Се испушта звучен сигнал за потврда.
- ▷ Статусот се појавува на екранот.
- ▷ Симболот пулсира додека работи уредот.

## 6.3 Функции

### 6.3.1 Поставување температура

Температурата зависи од неколку фактори:


- колку често ја отворате вратата
- колку долго ја оставате вратата отворена
- собната температура
- типот, температурата и количината на прехранбените производи

Температурна зона	Препорачани вредности на поставките
 5 °C	Дел за 5 °C ладење

#### Поставување температура

- ▶ Поставување вредност (погледни 6.2 Работа логика) .
- ▷ Поставената температура се прикажува доле десно на екранот.
- ▷ Моменталната температура трепка на екранот.

#### Исклучување температурна зона

- ▶ Поставување вредност (погледни 6.2 Работа логика) .
- ▷ Се прикажува .



Со оваа функција се поставува највисока моќност за ладење. Со тоа се постигнуваат пониски температури. Функцијата се однесува на делот за ладење *Фиг. 1 (А)* Се постигнуваат и пониски температури во комората за замрзнување со 4 ѕвездички.\*



## Употреба:

- Брзо ладење на големи количини прехранбени производи.
- Замрзнување прехранбени производи.\*

## Активирање / деактивирање на функцијата

- ▶ Поставете ги производите во комората за замрзнување со 4 ѕвездички: Активирајте ја функцијата при поставување на производите.\*
- ▶ Поставете ги производите во делот за ладење: Активирајте ја функцијата при поставување на производите.
- ▶ Активирање / деактивирање (погледни 6.2 Работна логика) .

Функцијата се исклучува автоматски. Потоа уредот продолжува да работи во нормален режим. Температурата се постигнува според поставената вредност.



## PartyMode

Оваа функција овозможува заедничка активност на функциите и поставките што се потребни за време на една забава.

Се активираат следните функции:

- *SuperCool*
- *IceMaker* и *MaxIce*
- *InfinitySpring*

Сите функции може да се постават по желба и поединечно. Измените не се земаат предвид ако се активира функцијата.

## Активирање / деактивирање на функцијата

- ▶ Активирање / деактивирање (погледни 6.2 Работна логика) .
- ▷ Активирана: Следните функции се активираат истовремено:
- ▷ Деактивирана: повторно се постигнуваат претходно поставените температури.

После 24 часа, функцијата се деактивира автоматски.



## HolidayMode

Оваа функција овозможува минимална потрошувачка на енергија за време на подолго отсуство. Температурата за ладење се зголемува на 15 °C.

## Употреба:

- Заштеда на енергија за време на подолго отсуство.
- Спречување непријатни мириси и создавање мувла за време на подолго отсуство.

## Активирање / деактивирање на функцијата

- ▶ Целосно испразнете го делот за ладење.
- ▶ Активирање / деактивирање (погледни 6.2 Работна логика) .
- ▷ Активирана: Температурата за ладење се зголемува.
- ▷ Деактивирана: повторно се постигнува претходно поставената температура.



## EnergySaver

Оваа функција има за цел да ја намали потрошувачката на енергија. Во сите температурни зони се поставени повисоки температури, што значи дека уредот поретко лади.

Температура во делот за ладење: 7 °C

Температура во делот за замрзнување: -16 °C

## Употреба:

- Заштеда на енергија.

## Активирање / деактивирање на функцијата

- ▶ Активирање / деактивирање (погледни 6.2 Работна логика) .
- ▷ Активирана: во сите температурни зони се поставени високи температури.
- ▷ Деактивирана: повторно се постигнуваат претходно поставените температури.

## 6.4 Поставки



## Јазик

Овде се поставува јазикот на приказот.

Може да се избераат следните јазици:

- германски
- англиски
- француски
- шпански
- италијански
- холандски
- чешки
- полски
- португалски
- руски
- украински
- кинески

## Активирање / деактивирање на поставките

- ▶ Активирање / деактивирање (погледни 6.2 Работна логика) .



## Воспоставување WLAN-врска

Овие поставки овозможуваат да се поврзе уредот на интернет. Врската се регулира преку кутијата SmartDevice. Со тоа уредот може да интегрира преку SmartDevice-App во SmartHome-System. Преку SmartDevice-App и други компатибилни партнерски мрежи може да се користат и други опции и можности за поставување.

## Забелешка

Кутијата SmartDevice може да се набави во [продавницата за апарати за домаќинство на Liebherr \(home.liebherr.com\)](https://www.liebherr.com/home).

Подетални информации за достапноста, условите и за поединечните опции можете да најдете на [smartdevice.liebherr.com](https://smartdevice.liebherr.com).

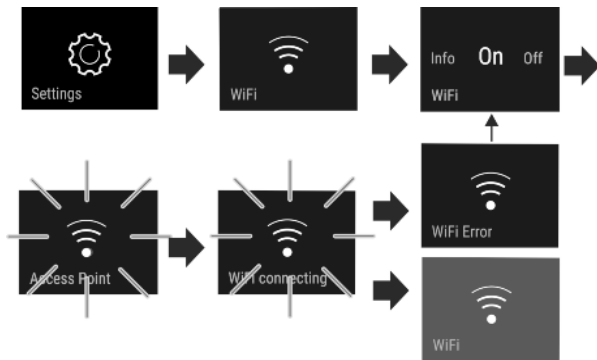
## Употреба:

- Користете го уредот преку SmartDevice-App или преку компатибилни партнерски мрежи.
- Користете дополнителни функции и поставки.
- Повикајте ја тековната состојба на уредот преку SmartDevice-App.

- Кутијата SmartDevice е купена и употребена (погледнете <https://smartdevice.liebherr.com/install>).
- Апликацијата SmartDevice е инсталирана (погледнете <https://apps.home.liebherr.com/>).

# Ракување

## Воспоставување врска

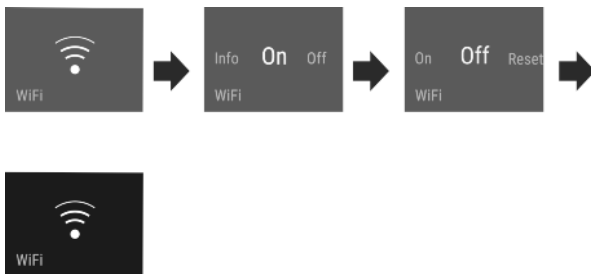


Фиг. 7


- ▶ Активирање на поставките (погледни 6.2 Работна логика).
- ▷ Врската се воспоставува: се појавува Connecting. Симболот пулсира.
- ▷ Врската е неуспешна: се појавува WiFi Error.

## Прекинување врска

- ▶ Деактивирање на поставките (погледни 6.2 Работна логика).

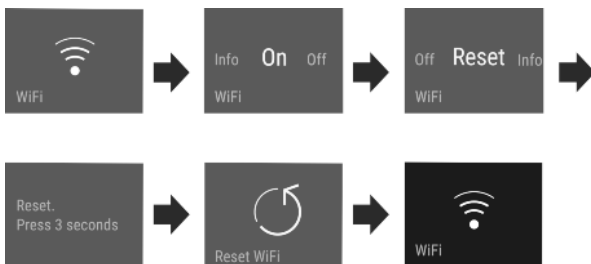


Фиг. 8

- ▷ Врската е прекината: Симболот  се гледа постојано.

## Ресетирање врска

- ▶ Ресетирање на поставките (погледни 6.2 Работна логика).



Фиг. 9

- ▷ Врската и останатите поставки се ресетираат до фабрички поставки.



## Забрана за внесување податоци

Оваа функција спречува ненамерно користење на уредот, на пр., од страна на деца.

Употреба:

- спречува ненамерно да се изменат поставките и функциите.
- спречува ненамерно да се исклучи уредот.
- спречува ненамерно поставување на температурата.

## Активирање / деактивирање на поставките

- ▶ Активирање / деактивирање (погледни 6.2 Работна логика).



## Осветленост на екранот

Овие поставки овозможуваат едноставно приспособување на осветленоста на екранот.

Може да се постават следните степени на осветленост:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

## Избирање поставки

- ▶ Поставување вредност (погледни 6.2 Работна логика).



## Аларм за врата

Овие поставки овозможуваат да поставите време, за коешто ќе се активира алармот за вратата (погледни Затворете ја вратата).

Може да се постават следните вредности:

- 1 мин
- 2 мин
- 3 мин
- Исклучено

## Избирање поставки

- ▶ Поставување вредност (погледни 6.5 Предупредувања).




## Инфо

Овие поставки овозможуваат да се прикажат информациите за уредот и пристапот до корисничкото мени.

Може да се прочитаат следните информации:

- Име на модел
- Индекс
- Сериски број
- Сервисен број

## Пристапете до информациите за уредот

- ▶ Лизгајте на екранот додека се покажат поставките .
- ▶ Потврдете го приказот.
- ▶ Лизгајте на екранот додека се покажат информациите.
- ▶ Прочитајте ги информациите за уредот.



## SabbathMode

Овие поставки ги исполнуваат религиозните потреби за Сабат и другите еврејски празници. Кога е активиран SabbathMode, некои функции од електрониката за управување се исклучени. Со тоа можете да го користите уредот без да се активира.

Список со сертифицирани уреди со Star-K можете да најдете на [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).



## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од труење од храна!

Ако снема струја додека е активиран SabbathMode, известувањето не се зачувува. Кога ќе дојде струја, уредот продолжува да работи во SabbathMode. Ако режимот е завршен, на екранот за температура не се прикажува известување дека снемало струја.

Ако снема струја за време на SabbathMode:

- ▶ Проверете го квалитетот на прехранбените производи. Не консумирајте ги одмрзнатите прехранбени производи!

Однесување на уредот кога е активиран SabbathMode:

- Приказот за Statusпостојано го прикажува SabbathMode.
- Екранот е блокиран за работа, освен за деактивација на SabbathMode.
- Ако функциите / поставките се активирани, остануваат така и понатаму.
- Екранот продолжува да свети кога ќе се затвори вратата.
- Потсетниците не се извршуваат. Поставениот временски интервал се зачувува. Функцијата во SabbathMode не се извршува понатаму.
- Потсетниците и предупредувањата не се прикажуваат. Не се испуштаат звучни сигнали и на екранот не се прикажуваат предупредувања/поставки, како на пр., аларм за температура, аларм за врата.
- Внатрешното осветлување е исклучено.
- Циклусот на одмрзнување работи само определено време без да се земе предвид употребата на уредот.
- Кога ќе снема струја, уредот автоматски се вклучува на SabbathMode.

### Активирање/деактивирање на SabbathMode

- ▶ За да се активира функцијата, на екранот лизгајте до менито Поставки и допрете 1 секунда. Менито преминува на достапните поставки.
- ▶ Лизгајте на екранот додека се појави симболот за SabbathMode (Menoga). Притиснете го симболот три секунди.
- ▷ Екранот ја менува бојата. SabbathMode е активиран.

За да се исклучи функцијата, притиснете на екранот 3 секунди. SabbathMode е деактивиран.



## CleaningMode

Овие поставки овозможуваат полено чистење на уредот.

Овие поставки се однесуваат на Делот за ладење *Фиг. 1 (A)*.

Употреба:

- Рачно чистење на делот за ладење.

Однесување на уредот кога се активирани поставките:

- Приказот постојано прикажува CleaningMode.
- Делот за ладење е исклучен.
- Внатрешното осветлување е вклучено.
- Потсетниците и предупредувањата не се прикажуваат. Не се испушта звучен сигнал.

### Активирање / деактивирање на поставките

- ▶ Активирање / деактивирање на поставките (погледни 6.2 Работна логика) .
- ▷ Активирана: Делот за ладење е исклучен. Светлото продолжува да свети.
- ▷ Деактивирана: повторно се постигнува претходно поставената температура.

После 60 мин поставките се деактивираат автоматски. Потоа уредот продолжува да работи во нормален режим.



## Потсетник

Потсетниците се прикажуваат со звучен сигнал и со симбол на екранот. Звучниот сигнал се засилува и станува погласен додека заврши известувањето.

### Активирање на поставките

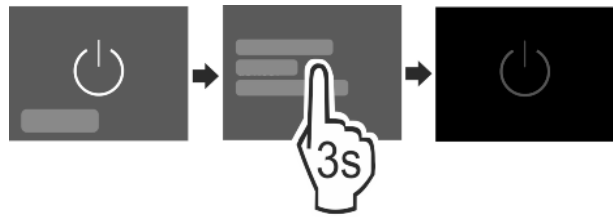
- ▶ Активирање / деактивирање (погледни 6.2 Работна логика) .



## Исклучување на уредот

Со овие поставки може да се исклучи целиот уред.

### Исклучување на целиот уред



*Фиг. 10*

- ▶ Активирање / деактивирање (погледни 6.2 Работна логика) .
- ▷ Деактивирано: Екранот станува црн.

## 6.5 Предупредувања

Предупредувањата се прикажуваат со звучен сигнал и со симбол на екранот. Звучниот сигнал се засилува и станува погласен додека заврши известувањето.

### 6.5.1 Известување



#### Затворете ја вратата

Известувањето се појавува ако вратата е отворена предолго.

Времето до кога се појавува пораката може да се постави .

- ▶ Завршување на алармот: Потврдете го известувањето.

**-или-**

- ▶ Затворете ја вратата.



#### Грешка

Ова известување се појавува кога има грешка во уредот. Составен дел од уредот покажува грешка.

- ▶ Отворете ја вратата.
- ▶ Запишете го кодот за грешка.
- ▶ Потврдете го известувањето.
- ▷ Звучниот сигнал се исклучува.
- ▷ Екранот се преминува на приказот за статус.
- ▶ Затворете ја вратата.
- ▶ Обратете се до корисничката служба (погледни 9.4 Корисничка служба) .

### 6.5.2 DemoMode

Ако на екранот се прикажува D, демо-режимот е активен. Оваа функција е развиена за дистрибутери, затоа што функциите за ладење се деактивирани.

#### Исклучување на DemoMode

- Ако времето на екранот истекува:
- ▶ Потврдете го приказот додека не истече времето.

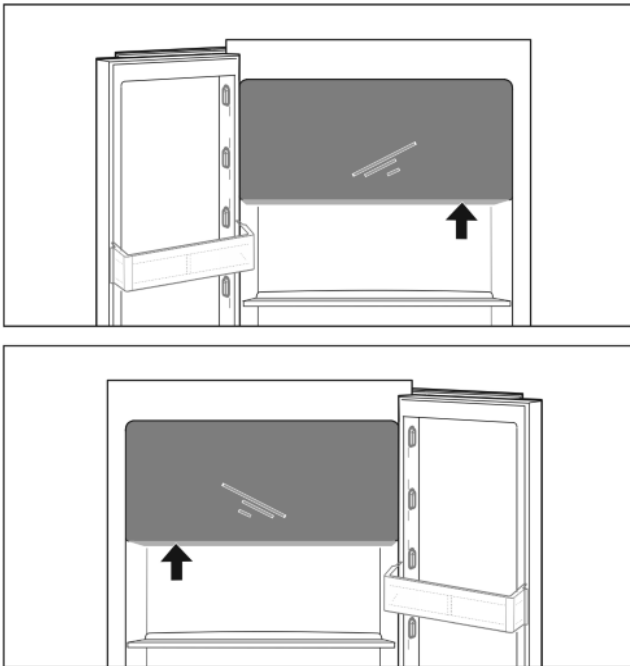
# Опрема

- ▷ DemoMode е исклучен.  
Ако не тече време:
- ▶ Извлекете го кабелот од струја.
- ▶ Поврзете го приклучокот повторно.
- ▷ DemoMode е исклучен.

## 7 Опрема

### 7.1 Комора за замрзнување со 4 ѕвездички\*

#### 7.1.1 Отворање / затворање на фиоката за замрзнување



Фиг. 11

Отворете ја фиоката за замрзнување:

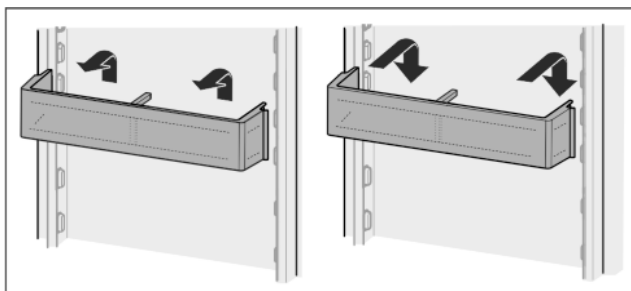
- ▶ Фатете го местото со рачка.
- ▶ Притиснете ја плочата за фаќање и истовремено повлечете ја вратата нанапред.

Затворете ја фиоката за замрзнување:

- ▶ Затворете ја вратата и истовремено притиснете од напред.
- ▷ Вратата е затворена.

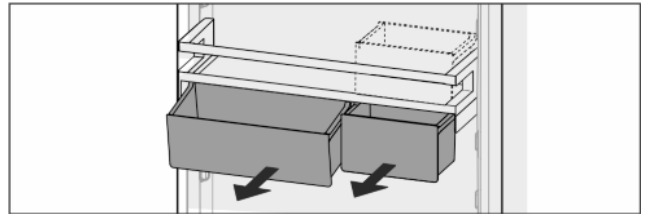
#### 7.2 Полицы на вратата

##### 7.2.1 Преместување / отстранување на полиците на вратата



Фиг. 12

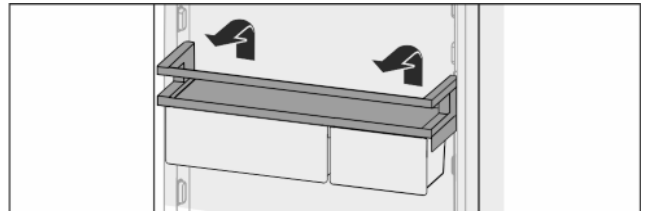
- ▶ Извадете ја полицата како што е прикажано на сликата.



Фиг. 13

Може да се користи една или двете VarioBoxen. Ако треба да се стават повисоки шишиња, закачете само една кутија над преградата за шишиња.

##### Преместување на полицата со VarioBoxen:



Фиг. 14

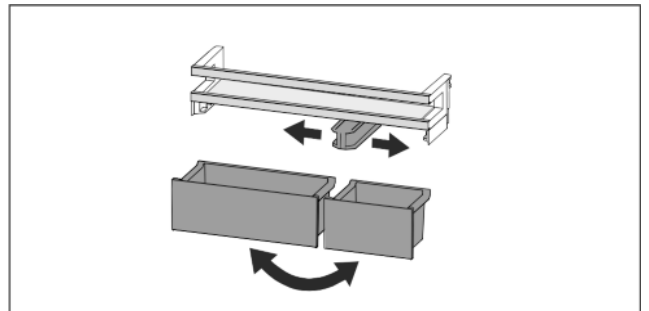
- ▶ Извадете ја нагоре.
- ▶ Поставете ја на посакуваното место.
- ▷ Полица пред комората за замрзнување со 4 ѕвездички: Повеќе не се гарантира оптимална распределба на воздухот во уредот. Може да се создаде кондензат во комората за замрзнување.\*

##### Забелешка

Liebherr препорачува:\*

- ▶ Поставете полица со VarioBoxen, како што е испорачана фабрички, на висина под комората за замрзнување со 4 ѕвездички. Со тоа се добива оптимална распределба на воздухот во делот за ладење.\*

##### Преместување на VarioBoxen:



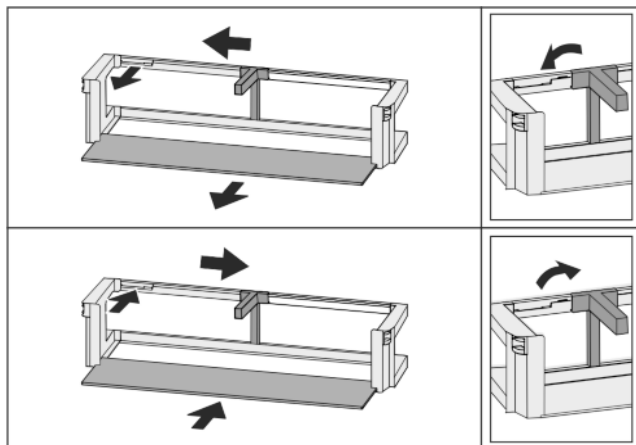
Фиг. 15

Ако е отстранета полицата на вратата:

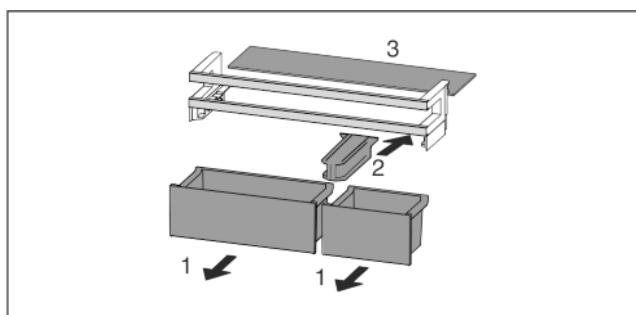
- ▶ Отстранете ги кутиите.
- ▶ Соодветно турнете со држачот.
- ▶ Сменете ги кутиите.

##### 7.2.2 Расклопување на полиците на вратата

Полиците на вратите може да се расклопат за чистење.



Фиг. 16



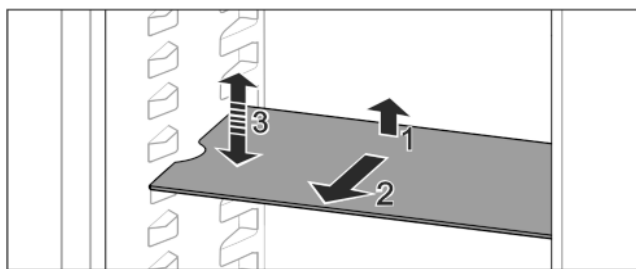
Фиг. 17

- Раскloпете ги полиците на вратата.

## 7.3 Полицы

### 7.3.1 Преместување / отстранување на полиците

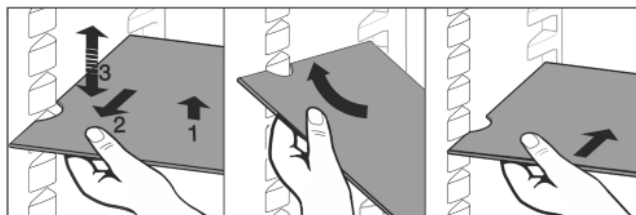
Полиците се заштитени од невнимателно извлекување со граничник.



Фиг. 18

- Покренете ја полицата и повлечете ја нанапред.
- ▷ Странична вдлабнатина на позицијата на потпората.
- Преместување на полицата: подигнете или спуштете ја на посакувана висина и турнете ја.

-или-

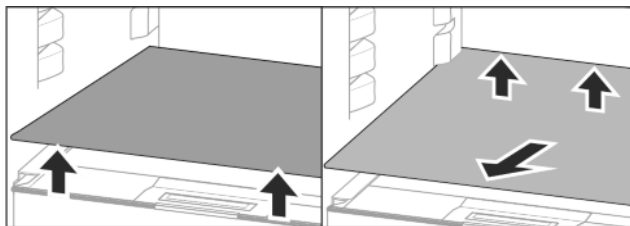


Фиг. 19

- Целосно отстранување на полицата: извлечете ја нанапред.
- Полесно отстранување: Поставете ја полицата накосо.
- Повторно поставување на полицата: турнете до крај.

- ▷ Штопните за извлекување се насочени надолу.
- ▷ Штопните за извлекување се наоѓаат зад предната површина.

Полицата над фиоките EasyFresh може да се отстрани.



Фиг. 20

Извадете ја полицата:

- Кренете ја полицата напред и назад.
- Извадете ја нанапред.

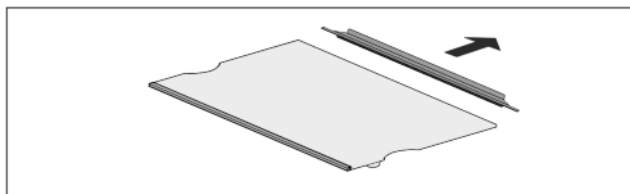
На ставајте производи на капакот од фиоката!

Вметнување на полицата:

- Поставете ја полицата накосо навалена наназад и надолу.
- ▷ Штопните за извлекување се насочени надолу.
- Вметнете и поставете ја полицата.

### 7.3.2 Расклопување на полиците

Полиците може да се расклопат за чистење.



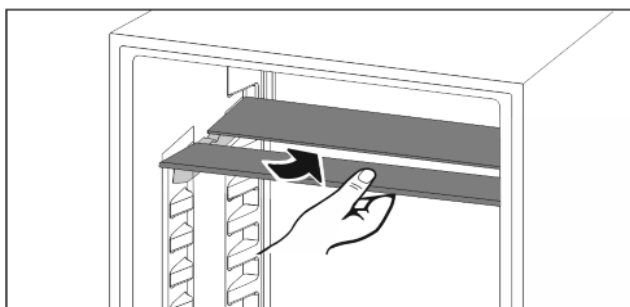
Фиг. 21

- Раскloпете ја полицата.

## 7.4 Делива полица

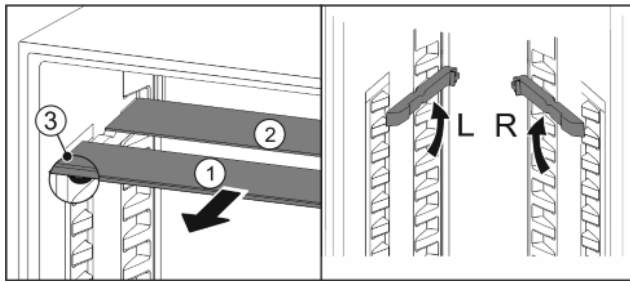
### 7.4.1 Користете делива полица

Полиците се заштитени од невнимателно извлекување со граничник.



Фиг. 22

- Вметнете ја деливата полица како што е прикажано на сликата.



Фиг. 23

## Преместување по висина:

- ▶ Извлекете ја стаклената плоча нанапред Фиг. 23 (1).
- ▶ Извлекете ги шините од механизмот и вметнете ги на саканата висина.
- ▶ Турнете ги стаклените плочи едноподруго.
- ▷ Рамен граничник напред, директно зад шините.
- ▷ Висок граничник назад.

## Користете ги двете полици:

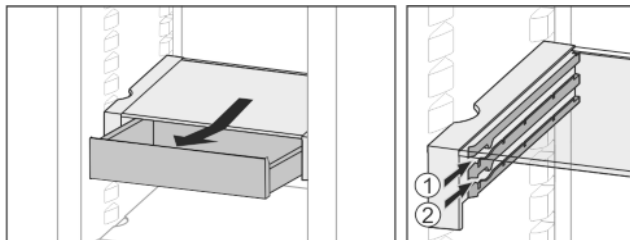
- ▶ Кренете ја горната стаклена плоча, повлечете ја долната стаклена плоча нанапред.
- ▷ Стаклената плоча Фиг. 23 (1) со граничникот е поставена напред.
- ▷ Штопните се насочени надолу Фиг. 23 (3).

## 7.5 VarioSafe\*

VarioSafe овозможува место за мали прехранбени производи, пакувања, туби и чаши.

### 7.5.1 Употреба на VarioSafe

Фиоката може да се извади и да се вметне на две различни висини. Со тоа може да се чуваат повисоки делови производи во фиоката.

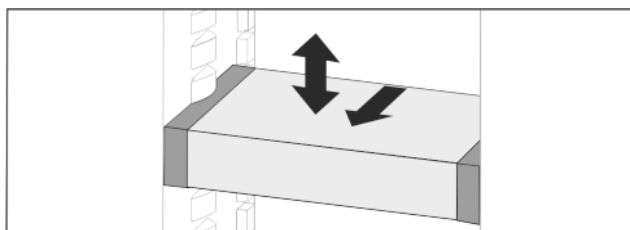


Фиг. 24

- ▶ Извадете ја фиоката.
- ▶ Вметнете ја на посакуваната висина Фиг. 24 (1) или Фиг. 24 (2).

### 7.5.2 Преместување на VarioSafe

VarioSafe може како целина да се премести во висина.



Фиг. 25

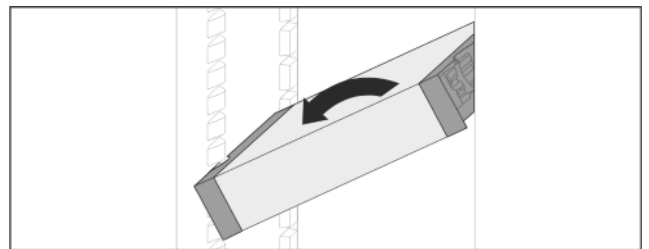
- ▶ Повлечете нанапред.
- ▷ Странична вдлабнатина на позицијата на потпората.
- ▶ Подигнете или спуштете на посакувана висина.
- ▶ Вметнете кон задниот дел.

### 7.5.3 Целосно отстранување на VarioSafe

VarioSafe може да се извади како целина.

- ▶ Повлечете нанапред.

- ▷ Странична вдлабнатина на позицијата на потпората.

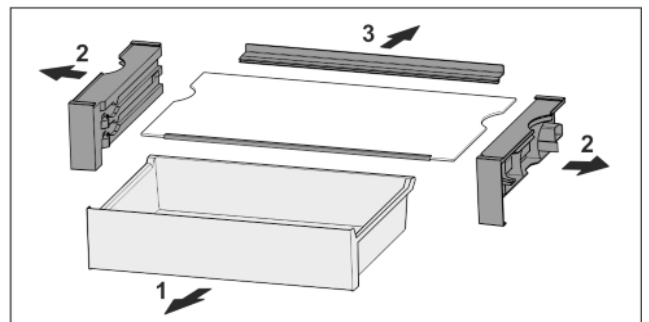


Фиг. 26

- ▶ Поставете накосо и повлечете нанапред.

### 7.5.4 Расклопување на VarioSafe

VarioSafe може да се расклопи за чистење.

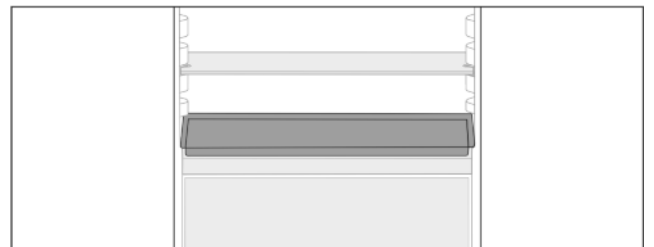


Фиг. 27

- ▶ Расклопете го VarioSafe.

## 7.6 Место за плоча за печење\*

Над фиоките има место за плоча за печење Фиг. 1 (6).



Фиг. 28

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Треба да се внимава на максималните димензии за плоча за печење (погледни 9.1 Технички податоци) .
  - Плочата за печење е оладена на собна температура.
  - Најдолната полица на вратата е поставена најмалку една позиција погоре.
- Ако вратата е отворена 90°:
- ▶ Плочата за печење поставете ја на најдолната странична позиција.

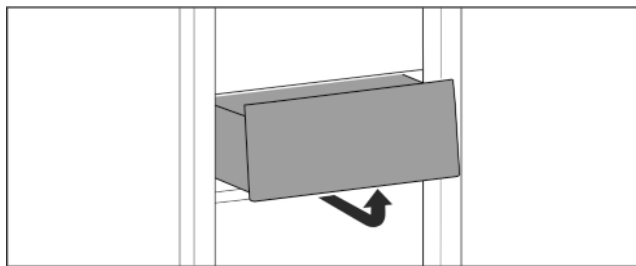
## 7.7 Фиоки

Фиоките може да се извадат за чистење.

Вадењето и поставувањето на фиоките се разликува во зависност од лизгачкиот систем. Уредот може да содржи разни лизгачки системи.

### 7.7.1 Отстранување на фиоката

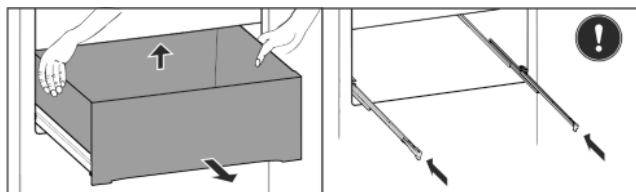
Фиона без лизгачки систем



Фиг. 29

- ▶ Извадете ја фиоката како што е прикажано на сликата.

### Фиока на телескопски шини

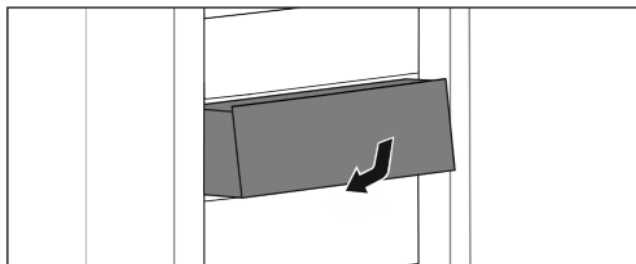


Фиг. 30

- ▶ Извлечете ја фиоката.
- ▶ Покренете ја на задната страна и отстранете ја напред.
- ▶ Вметнете ги шините.

## 7.7.2 Поставување на фиоката

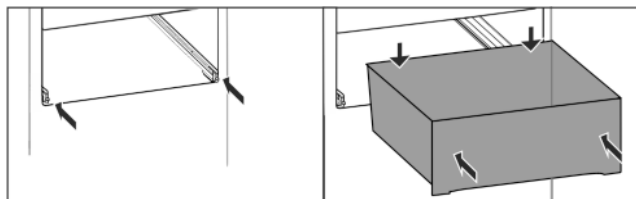
### Фиока без лизгачки систем



Фиг. 31

- ▶ Поставете ја фиоката како што е прикажано на сликата.

### Фиока на телескопски шини



Фиг. 32

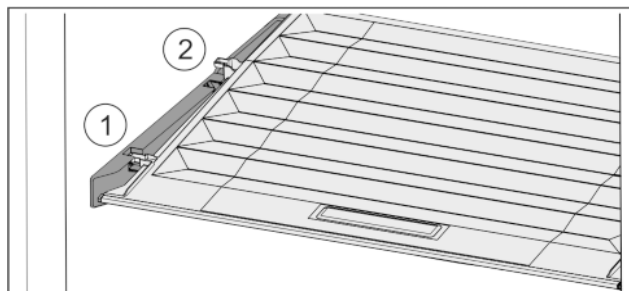
Шините се вметнати:

- ▶ Турнете ја фиоката на шините до крај.
- ▷ Се слуша како се вметнува.

## 7.8 Капак на EasyFresh-Safe

Капакот на фиоката може да се извади за чистење.

### 7.8.1 Отстранување на капакот на фиоката

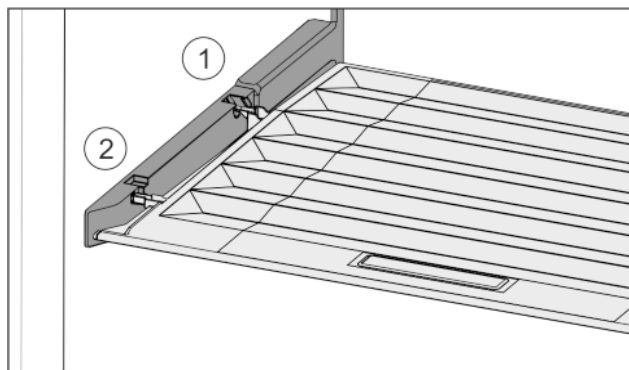


Фиг. 33

Ако фиоките се отстранети:

- ▶ Повлечете го капакот напред до отворот во деловите за држење Фиг. 33 (1).
- ▶ Покренете одоздола на задната страна и отстранете нагоре Фиг. 33 (2).

### 7.8.2 Поставување на капакот на фиоката



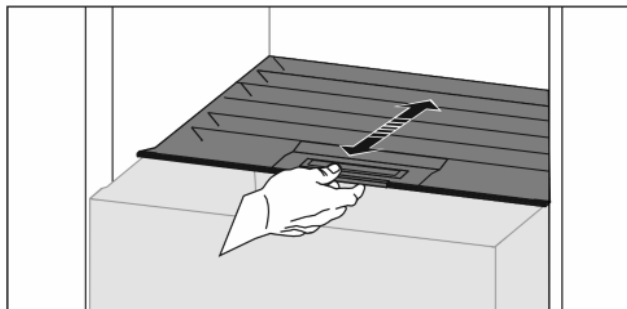
Фиг. 34

- ▶ Ставете решетки за капац преку отворот на задниот држач Фиг. 34 (1) и притиснете напред во Фиг. 34 (2) држачот.
- ▶ Доведете го капакот во посакувана позиција (погледни 7.9 Регулирање на влажноста).

## 7.9 Регулирање на влажноста

Влажноста во фиоката можете сами да ја поставите со приспособување на капакот.

Капакот се наоѓа директно над фиоката и може да се покрие со полици или дополнителни фиоки.



Фиг. 35

### Ниска влажност на воздухот

- ▶ Отворете ја фиоката.
- ▶ Извлечете го капакот напред.
- ▷ Ако фиоката е затворена: Простор меѓу капакот и фиоката.
- ▷ Влажноста на воздухот во садот се намалува.

### Висока влажност на воздухот

- ▶ Отворете ја фиоката.
- ▶ Турнете го капакот наназад.
- ▷ Ако фиоката е затворена: Капакот цврсто ја затвора фиоката.



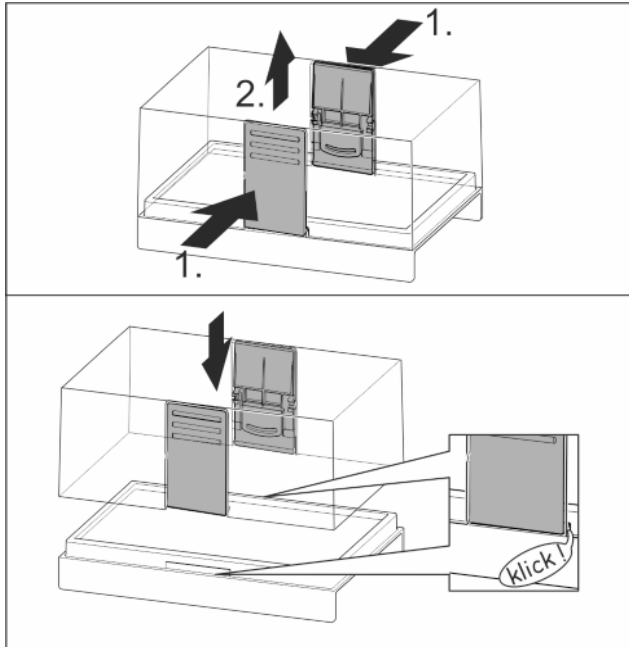
# Опрема

- ▷ Влажноста на воздухот во садот се зголемува.  
Ако во фиоката има премногу влага:
- ▶ Изберете ја опцијата „„Пониска влажност на воздухот““.
- или-
- ▶ Отстранете ја влагата со крпа.

## 7.10 Опрема

### 7.10.1 Сад за путер

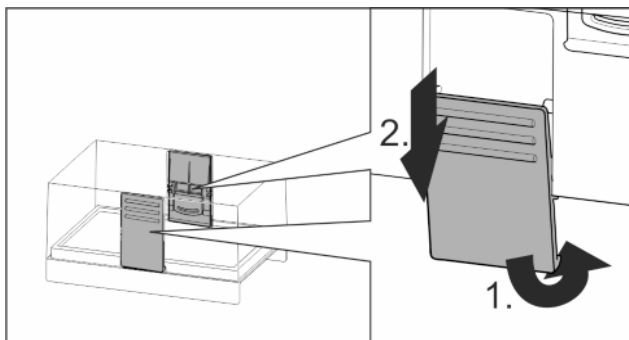
Отворање / затворање на садот за путер



Фиг. 36

### Расклопување на садот за путер

Садот за путер може да се расклопи за чистење.



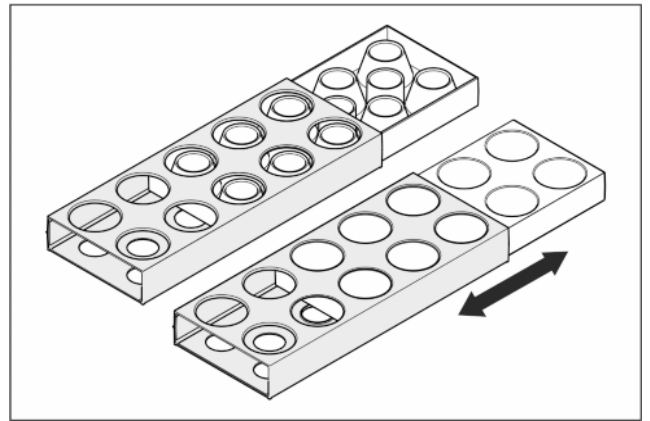
Фиг. 37

- ▶ Расклопување на садот за путер.

### 7.10.2 Полица за јајца

Полицата за јајца може да се извлече и да се преврти. Двата дела на полицата за јајца може да се користат за да се означат разликите, како на пример, датумот на купување.

### Употреба на полицата за јајца

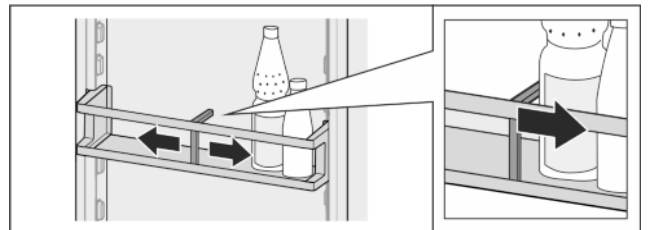


Фиг. 38

- ▶ Горна страна: чувајте јајца од кокошки.
- ▶ Долна страна: чувајте јајца од препелица.

### 7.10.3 Држач за шишиња

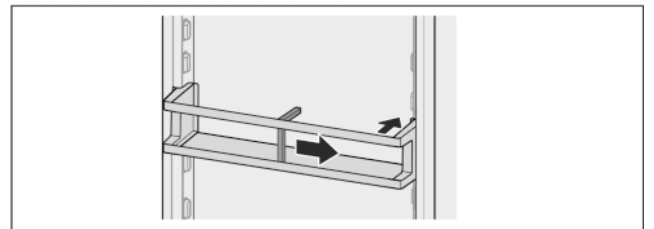
Употреба на држачот за шишиња



Фиг. 39

- ▶ Турнете го држачот за шишиња врз шишињата.
- ▷ Шишињата не се навалуваат.

Отстранување на држачот за шишиња

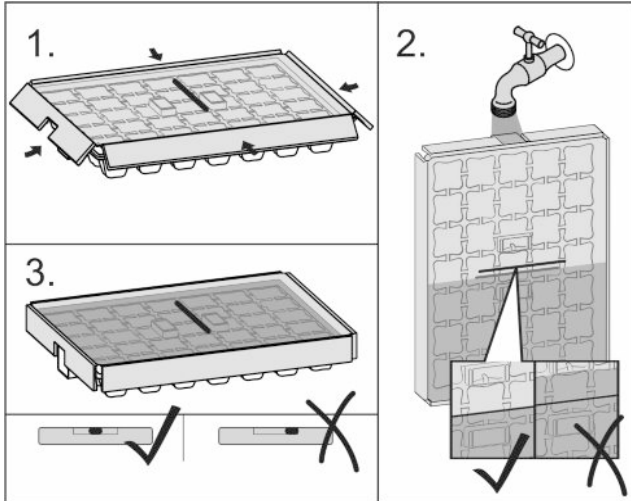


Фиг. 40

- ▶ Турнете го држачот за шишиња на десно до крај.
- ▶ Извадете го наназад.

## 7.10.4 Фиока за коцки мраз со капак\*

### Употреба на фиоката за коцки мраз



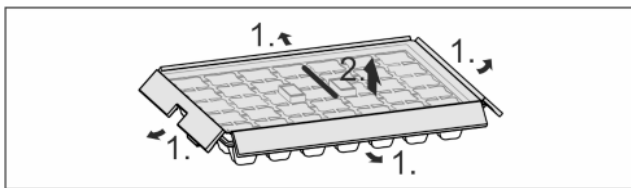
Фиг. 41

Ако водата е замрзната:

- ▶ На кратко ставете ја фиоката за коцки мраз под топла вода.
- ▶ Извадете го капакот.
- ▶ Завертете ги краевите на фиоката за коцки мраз во спротивна насока.
- ▶ Ослободете ги коцките мраз.

### Расклопување на фиоката за коцки мраз

Фиоката за коцки мраз може да се расклопи за чистење.



Фиг. 42

- ▶ Расклопете ја фиоката за коцки мраз.

## 8 Одржување

### 8.1 Одмрзнување на уредот



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Несоодветно одмрзнување на уредот!

Повреди и оштетување.

- ▶ Не користете механички помагала или какви било други средства што не ги препорачува производителот за да го забрзате процесот на одмрзнување.
- ▶ Не користете електрични уреди за греење или за чистење на пара, отворен пламен или спреови за одмрзнување.
- ▶ Не отстранувајте го мразот со остри предмети.
- ▶ Не оштетувајте ги цревата за разладно средство.

Одмрзнувањето се одвива автоматски. Стопената вода истекува преку соодветниот отвор и испарува.

Водените капки на задниот ѕид настануваат од работата на уредот и се сосема нормални.

Поради енергетски оптималното управување со уредот, во меѓувреме може да се создаде слој од мраз.

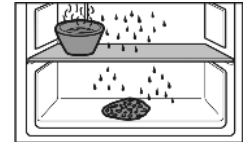
- ▶ Редовно чистете го отворот за празнење (погледни 8.2 Чистење на уредот) .

### 8.1.2 Рачно одмрзнување на комората за замрзнување

По подолга употреба се формира слој од мраз.

Следните фактори го забрзуваат создавањето слој од мраз:

- Уредот често се отвора.
- Поставени се топли прехранбени производи.
- ▶ Исклучете го уредот (погледни 6.4 Поставки) .
- ▶ Извлекете го приклучокот од струја или исклучете го осигурувачот.
- ▶ Замрзнатите производи завиткајте ја во весници или покријте ја со капак и чувајте ја на ладно место.
- ▶ Ставете тенџере со топла, незовриена вода на средната плоча.



- ▶ Одмрзнувањето се забрзува.
- ▶ Вратите од комората и од апаратот оставете ги отворени за време на одмрзнувањето.\*
- ▶ Извадете ги одвоените парчиња мраз.
- ▶ Проверете дали тече стопена вода во мебелот.
- ▶ Стопената вода соберете ја со сунѓер или крпа.
- ▶ Исклучете го уредот (погледни 8.2 Чистење на уредот) .

## 8.2 Чистење на уредот

### 8.2.1 Подготовка



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од електричен удар!

- ▶ Извлекете го приклучокот на ладилникот или прекинете го напојувањето со струја.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар

- ▶ Не оштетувајте го водот за разладно средство.

- ▶ Испразнете го уредот.

### 8.2.2 Чистење на внатрешниот простор

#### ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- ▶ Користете исклучиво бели крпи за чистење и рН-неутрални детергенти за општа намена.
- ▶ Пластични шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млека вода и малку детергент.
- ▶ Метални шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млека вода и малку детергент.
- ▶ Отвор за празнење Фиг. 1 (8) : отстранете ги наслагите со тенок предмет, на пр., со памучно стапче.

### 8.2.3 Чистење на опремата

#### ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- ▶ Користете исклучиво бели крпи за чистење и рН-неутрални детергенти за општа намена.

**Чистење со влажна, чиста крпа, млека вода и малку детергент:**

- Сад за собирање вода

# Помош за корисници

- VarioSafe\*
- Капак на EasyFresh-Safe
- Фиока

## Чистење со влажна крпа:

- Телескопски шини  
Внимавајте: Маста во шините служи за подмачкување и не смее да се отстрани!

## Миене во машина за садови до 60°C:

- Полици на вратата
- VarioBox
- Држач за шишиња
- Полица
- Делива полица
- Дел за држење на делива полица
- Полица за јајца
- Сад за путер
- Фиока за коцки мраз\*
- Расклопување на опремата: погледнете го соодветното поглавје.
- Чистење на опремата.

### 8.2.4 После чистењето

- Избришете ги уредот и деловите со сува крпа.
- Приклучете и вклучете го уредот.  
Ако температурата не е доволно ниска:
- Поставете ги прехранбените производи.
- Редовно чистете го уредот.

## 9 Помош за корисници

### 9.1 Технички податоци

Опсег на температура	
Ладење	2 °C до 9 °C
Максимална количина за замрзнување / 24 часа	
Фиока за замрзнување*	за погледнете ја табличката со податоци под „Способност за замрзнување ... /24 часа“*
Максимални димензии на плочата за печење*	
Ширина	466 mm
Длабочина	386 mm
Висина	50 mm
Осветлување	
Класа на енергетска ефикасност <sup>1</sup>	Извор на светлина
Производот содржи извор на светлина од класата на енергетска ефикасност F	LED

<sup>1</sup> Уредот може да содржи извори на светлина од различна класа на енергетска ефикасност. Зададена е најниската класа.

### 9.2 Бучава при работа

Уредот создава разни звуци додека работи.

- При **послабо ладење** уредот заштедува енергија, но работи подолго. Јачината на звукот е **помала**.
- При **посилно ладење** прехранбените производи се ладат побрзо. Јачината на звукот е **поголема**.

Примери:

- активирани функции (погледни 6.3 Функции)
- свежи поставени прехранбени производи
- висока амбиентална температура
- долго време отворена врата

Бучава	Можни причини	Тип бучава
Брборенење и клокотење	Разладно средство тече низ водот.	нормален звук при работа
Шуштење и шумолење	Разладно средство се вбризгува во	нормален звук при работа
Зуење	Уредот лади. Јачината на звукот зависи од моќноста на ладењето.	нормален звук при работа
Придушени звуци	Вратата се отвора и затвора со амортизер за затворање.	нормален звук при работа
Кликање	Компонентите се вклучуваат и исклучуваат	нормален звук на преклопување
Свечкање и зуење	Вентилите или капците се активни.	нормален звук на преклопување

Бучава	Можни причини	Тип бучава	Отстранување
Вибрација	несоодветно вградување.	Звук за грешка	Проверете го вградувањето. Порамнете го уредот.
Тропање	Опрема, Предмети во внатрешноста на уредот	Звук за грешка	Фиксирајте ги деловите. Треба да има растојание помеѓу предметите.

### 9.3 Техничка пречка


Производот е конструиран и произведен за да овозможи безбедно функционирање и долг работен век. Но ако при работата се појави пречка, проверете дали пречката е поради грешка во работата. Во тој случај, дури и во гарантен период, трошоците треба сами да ги платите.

Следните пречки можете да ги отстраните сами:


## 9.3.1 Функција на уредот

Грешка	Причина	Отстранување
Уредот не работи.	→ Уредот не е вклучен.	▶ Вклучете го уредот.
	→ Приклучокот за струја не се вметнува правилно во штекерот.	▶ Проверете го приклучокот за струја.
	→ Осигурувачот на штекерот не работи.	▶ Проверете го осигурувачот.
	→ Нема струја	▶ Уредот треба да биде исклучен. ▶ Заштита на прехранбените производи: Поставете патрони за ладење врз прехранбените производи или користете периферен фрижидер ако нема струја подолго време. ▶ Не замрзнувајте ги повторно одмрзнатите производи.
	→ Приклучокот на уредот не се вметнува правилно во штекерот.	▶ Проверете го приклучокот на уредот.
Температурата не е доволно ниска.	→ вратата на уредот не е правилно затворена.	▶ Затворете ја вратата.
	→ Доводот и одводот на воздух не се доволни.	▶ Ослободете и исчистете ги решетките за воздух.
	→ Околната температура е превисока.	▶ Решение на проблемот: (погледни 1.3 Поле на примена на уредот) .
	→ Уредот се отвора почесто или предолго.	▶ Почекајте да видите дали потребната температура ќе се постави самостојно. Ако не се постави самостојно, обратете се до корисничката служба (погледни 9.4 Корисничка служба) .
	→ уредот се наоѓа преблизу до извор на топлина (шпорет, греење итн).	▶ Преместете го уредот или изворот на топлина.
	→ Уредот не е вметнат правилно во преградата од мебелот.	▶ Проверете дали уредот е вграден правилно и дали вратата се затвора.
Кедерот на вратата е неисправен или поради друга причина треба да се замени.	→ Кедерот на вратата може да се замени. Може да се замени без дополнителна помошна алатка.	▶ Обратете се до корисничката служба (погледни 9.4 Корисничка служба) .
Уредот е подмрзнат или се кондензира вода.	→ Кедерот на вратата може да се излезе од лежиштето.	▶ Проверете дали кедерот е правилно поставен во лежиштето.

## 9.3.2 Опрема

Грешка	Причина	Отстранување
Внатрешното осветлување не работи.	→ Уредот не е вклучен.	▶ Вклучете го уредот.
	→ Вратата е отворена повеќе од 15 мин.	▶ Внатрешното светло се исклучува автоматски ако вратата е отворена повеќе од 15 мин.
	→ LED-светлото е неисправно или капакот е оштетен:	 <b>ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ</b> Опасност од повреда поради електричен удар! Под капакот се наоѓаат делови што спроведуваат струја. ▶ Внатрешното LED-осветлување смее да го замени или поправи само корисничката служба или соодветно обучен персонал.

# Отстранување од употреба

Грешка	Причина	Отстранување
		 <b>ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ</b> Опасност од повреда од LED-сијаличка! Светлосниот интензитет на LED-светлото спаѓа во групата ризици RG 2. Ако капакот е неисправен: ► Не гледајте директно во светлото од непосредна близина со оптички леќи. Може да си ги повредите очите.
Комората за замрзнување не се затвора.*	→ Бравата е заглавена кога вратата е отворена.	► Повлечете ја рачката повторно.

## 9.4 Корисничка служба

Прво обидете се сами да ја отстраните грешката (погледни 9 Помош за корисници) . Ако не можете, обратете се до корисничката служба.

Адресата се наоѓа на приложената брошура „Liebherr-Service“.



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од повреда поради поправка од страна на необучени лица!

► Поправките на уредот и кабелот за струја коишто не се наведени (погледни 8 Одржување) , треба да ги изведува само корисничката служба.

### 9.4.1 Обраќање до корисничката служба

Проверете дали се достапни следните информации за уредот:

- Ознака на уредот (модел и индекс)
- Сервисен бр. (сервис)
- Сериски бр. (S-Nr.)

► Повикајте ги информациите за уредот преку екранот (погледни Инфо) .

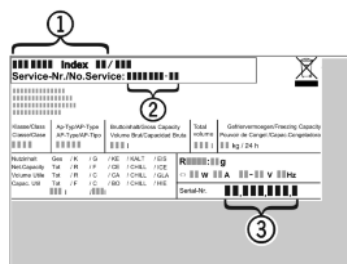
-или-

► Информациите на уредот се наоѓаат на табличката со податоци (погледни 9.5 Табличка со податоци) .

- Запишете ги информациите за уредот.
- Известете ја корисничката служба: Споделете ги грешките и информациите за уредот.
- ▷ Ова овозможува брзо и правилно сервисирање.
- Следете ги понатамошните инструкции од корисничката служба.

## 9.5 Табличка со податоци

Табличката со податоци се наоѓа зад фиоката во внатрешната страна на уредот.



Фиг. 43

(1) Назнака на уредот

(3) Сериски бр.

(2) Сервисен бр.

► Прочитајте ги информациите од табличката со податоци.

## 10 Отстранување од употреба

- Испразнете го уредот.
- Исклучете го уредот (погледни 6.4 Поставки) .
- Извлечете го приклучокот од струја.
- По потреба, отстранете го приклучокот на уредот: Извлечете и истовремено придвижете од лево кон десно.
- Исчистете го уредот (погледни 8.2 Чистење на уредот) .
- Оставете ја вратата отворена за да не се појават непријатни мириси.

## 11 Фрлање на уредот

Уредот сè уште содржи вредни материјали и мора да се фрли одделно од вообичаениот отпад. Фрлањето на старите уреди мора да се изврши правилно и соодветно според локалните прописи и закони.



Не оштетувајте го водот за разладно средство кога го носите уредот на отпад, за да не може разладното средство (податоци на соодветната табличка ) и маслото да истечат.

**За Германија:**

Уредот може да се фрли бесплатно во локалните центри за рециклажа во контејнерот за класа 1. При купување ладилник / замрзнувач и продажен простор > 400 m<sup>2</sup>, стариот уред може да се врати бесплатно и преку трговската мрежа.

**Направете го уредот неупотреблив:**

- Извлечете го кабелот од струја.
- Отстранете го кабелот за струја од уредот.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**МК** Вграден фрижидер

Датум на издавање: 20210427  
Бр. на артикл-индекс: 7088259-00

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland